

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5 659

Suscripción . . . En la Isla, al mes. . . 2'00  
Resto de España . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, MARTES 14 MARZO 1922

Redacción y Administración :  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

UNA PAGINA DE LA HISTORIA DA MENORCA

## EL ALMIRANTE BYING

El día 14 de Marzo de 1757, es decir, hoy hace 165 años, fué fusilado en Portsmouth, sobre la cubierta del navío «Monarque», el Almirante inglés John Bying. Este infortunado marino fué enviado desde Gibraltar, con su escuadra y con algunas tropas de desembarco, a principios del mes de Mayo de 1756, en socorro del castillo de San Felipe de Mahón, que se hallaba entonces sitiado por los franceses al mando del duque de Richelieu. El día 19 del indicado mes, hallándose la escuadra inglesa a la altura de nuestra isla, divisó la escuadra francesa que, al mando del Almirante La Galissonière, contribuía al sitio del castillo. El día siguiente, a las 2 y 20 minutos de la tarde, empezaron las dos escuadras un fiero y rudo combate que duró cuatro horas, y del cual salieron muy quebrantadas una y otra, pero quedando, por fin, dueños del mar los franceses. La escuadra de La Galissonière se componía de 12 navíos de línea y 5 fragatas con 946 cañones, y la de Bying de 15 navíos con 864 cañones. Derrotado este, volvió con todos sus buques a Gibraltar.

Faltos los sitiados del socorro que esperaban de su escuadra y reducido el número de sus combatientes a 2.500, resistieron todavía heroicamente algún tiempo, pero el día 29 de Junio se vieron obligados a capitular, firmándose aquel mismo día, a las nueve de la mañana, el acta de la capitulación por el General Blakeney, Gobernador del castillo, y el mariscal Duque de Richelieu. Como consecuencia de esta capitulación, pasó nuestra isla al dominio de Francia, en cuyo poder estuvo hasta el año 1763, en que fué recuperada por los ingleses. La noticia de la pérdida de Menorca causó una sensación inmensa en Inglaterra y levantó un grito de indignación contra el Ministerio Newcastle, que regía a la sazón los destinos del país, pues se consideró dicha pérdida como la expulsión de los ingleses del Mediterráneo.

De regreso a su patria, el Almirante Bying fué acusado de traición, juzgado y condenado a muerte. Está universalmente reconocido que esta condena fué injusta y que el desgraciado marino fué sacrificado a las conveniencias de los ministros, que necesitaban una víctima en quien descargar la furia popular, llegando hasta el punto de valerse de plumas venales, según dice el doctor Johnson, entre ellas la del escritor Mallet, para agravar la situación del acusado.

Aunque los mismos jueces que firmaron la sentencia de muerte (1) acudieron al Monarca pidiendo clemencia para el condenado, y aunque Voltaire, que era hombre de sentimientos humanitarios y que odia las atrocidades políticas, hizo esfuerzos sobrehumanos para salvar a Bying, a pesar de que no le conocía, no pudo conseguirse la conmutación de la pena. Boswell, en su notabilísima biografía del doctor Johnson, dice que hace mucho honor a este célebre poeta y moralista la generosidad con que defendió la causa del Almirante Bying, y añade que la nación está convencida, hace mucho tiempo, de que la vida de este fué sacrificada al fervor político de los tiempos.

Al mismo tiempo que Bying, fué juzgado el general Blakeney por su capitulación; pero este fué absuelto y aún recompensado. Para que se vea a qué extremo llegó la pasión del pueblo inglés contra Bying, pasión producida por la creencia de que a cobardía y a la codicia del desgraciado Almirante fué debida la pérdida de nuestra isla, bastará decir que se acuñó una medalla de cobre en cuyo reverso figura el busto del general Blakeney con la bandera Británica y la siguiente inscripción: *Brave Blak*

(1) Hubo un juez, Mr. Forbes, que no quiso firmarla por no considerarla justa.

ney Reward—But to B. give a cord. (Recompensad al valiente Blakeney—Pero a B (ying) ahorcadle). En el reverso se ve el busto del Almirante Bying recibiendo una bolsa y la siguiente inscripción: *Was Minorca sold by B.—For French gold.* (Menorca fué vendida por B (ying)—Al oro francés.

En la célebre novela «Cándido o el Optimismo», de Voltaire, se encuentra el siguiente pasaje que hace referencia al tragico suceso que tuvo lugar sobre el puente del navío «Monarque» en Portsmouth;

«Hablando así (Cándido y Martin) llegaron a Portsmouth; una multitud enorme llenaba la orilla, y miraba atentamente a un hombre grueso, que estaba de rodillas, con los ojos vendados, sobre la cubierta de uno de los buques de la escuadra; cuatro soldados, apostados en frente de este hombre, le tiraron cada uno tres balas en el cráneo, lo más tranquilamente del mundo; y la concurrencia se retiró extremadamente satisfecha. Que es esto? dijo Cándido; y que demonio ejerce por todas partes su imperio? Preguntó quien era aquel hombre grueso que acababan de matar con tanta ceremonia. Es un almirante, le respondieron Y por qué han matado a ese Almirante? Porque no ha hecho matar bastante gente, le dijeron; libró un combate con un almirante francés y se ha creído que no se acercó bastante a él. Pero, dijo Cándido, el almirante francés debía estar tan cerca del almirante inglés como éste de aquí. Esto es incontestable, le replicaron, pero en este país conviene matar de vez en cuando a un almirante para inspirar valor a los otros (pour encourager les autres) (1)

Cándido quedó tan pasmado de lo que veía y oía, que no quiso siquiera saltar a tierra, e hizo tratos con el patrón holandés (aunque hubiese estado de robarle como el de Surimán) para que le condujese sin dilación a Venecia».

En un folleto publicado en Londres el propio año 1757, en defensa de la memoria de Bying y con el título «An appeal to the people». (Una apelación al pueblo) se describen los últimos momentos y la ejecución del infortunado marino en los siguientes conmovedores términos:

«La hora de la ejecución se acercaba; el momento estaba próximo que debía decidir si el valor que demostró el Almirante durante todo el tiempo de su encierro procedía de un ánimo esforzado y de un hombre que tiene plena conciencia de su inocencia, o de alguna causa falaz. Todo fué serio y digno; ningún falso alarde de desprecio a la muerte; ninguna demostración de inmutar ante ella. Aunque la malicia de sus enemigos y la injusticia de su sentencia, tal como él la concebía, despertaron en su alma el más vivo resentimiento, y el deseo de sobrevivir a las inhumanas persecuciones de que había sido objeto, una profunda convicción de que una vida más larga le haría testigo de la ruina de su país, pues siempre creía en el restablecimiento de la antigua M — a (2), le reconciliaron con el fuego, del piquete encargado de su ejecución. Consciente de haber cumplido honrosamente sus deberes para con su Rey y su país, perdonando a sus enemigos por los agravios que de ellos había recibido, aunque deseando que fuesen llamados a juicio por los que habían inferido a su patria, y que recibiesen la recompensa que por ellos merecían, se separó de sus amigos

(1) No estuvo muy feliz Voltaire con este chiste, pues demasiado sobra él por qué fué condenado a muerte y ejecutado el desgraciado Almirante, y además se aparta completamente de la verdad histórica porque Bying fué el primer Almirante inglés, y ha sido el único, condenado a la última pena.

(2) La dinastía de los Estuardos.

para implorar del Todopoderoso que recibiese aquella alma que la malicia de sus enemigos no permitió que fuese más tiempo la compañera de su cuerpo.

Vedle ahora salir de la cámara, resignado, pero firme para afrontar su suerte; a su alrededor brilla aquella sublime grandeza que solo la inocencia consciente y el honor innato pueden en tales momentos producir, aquella grandeza que los reyes no pueden otorgar con coronas y títulos que sus enemigos rechazarían de buena gana para conseguir la tranquilidad de conciencia que le acompañó a él al lugar de la ejecución, Vedle entregar al Marshall (Mariscal) (1) el papel que contenía sus últimos sentimientos; oídle como le dice jovialmente, venid, *amigo mío*, y luego, con mucha cortesía, añade: recordad, señor, lo que os he dicho respecto a este papel.

Vedle ahora, con manos firmes de una conciencia inocente, vendarse él mismo los ojos para que no viesen a sus ejecutores, y arrodillarse, con resolución propia de un mártir cristiano, ante el Supremo escudriñador de todos los corazones. Sus últimos cuidados fueron para su *amigo*; retiraos, le dijo, pues pueden heriros. Se recomienda un minuto a aquel Dios que en el mismo instante les veía a él y a sus enemigos; deja caer el pañuelo que tenía en la mano, en señal de que el piquete puede disparar; oye el fatal sonido, siente las balas atravesar su corazón y cae muerto, volando su alma al cielo, en donde la inocencia perseguida halla misericordia.

Así cayó el honorable John Bying, almirante de Inglaterra, cuya oración fúnebre, brotando del honrado seno de un simple marinero y pronunciada en el momento de su caída, encierra más sublimidad y constituye un panegírico más elocuente que el que hubiera podido pronunciar Demóstenes: «Allí desconfesa el más bravo y mejor oficial de la Armada»

En la bóveda perteneciente a la familia Torrington, en la iglesia de Southill, en el condado de Bedford, se halla el siguiente epitafio sobre el monumento de Bying:

To the perpetual disgrace  
Of public justice  
The Honourable John Bying, Esq.,  
Admiral of the Blue,  
Fell a Martyr to political  
Persecution  
March 14, in the year 1757;  
When Bravery and Loyalty  
Were insufficient securities,  
For the Life and Honour of  
A Naval Officer

(Para perpetua deshonra  
De la justicia pública  
El Honorable Señor Don John Bying,  
Almirante de la Azul, (2)  
Cayó mártir de la persecución  
Política,  
Marzo 14, del año 1757.  
Cuando el Valor y la Lealtad  
No eran garantías suficientes  
Para la Vida y el Honor de  
Un Oficial de la Armada).

(1) Oficial que antiguamente resumía en sí toda la jurisdicción militar.

(2) En aquel entonces la Armada Inglesa formaba dos divisiones: una que arbolaba pabellón con fondo azul y otra pabellón con fondo encarnado o rojo, y se designaba a cada una por el color de su pabellón, esto es, «la Azul» y «la Encarnada o Roja».

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14  
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 11 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos,

## SALON VICTORIA

Martes día 14 de Marzo de 1922.

¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!

A las 5 y 3/4 extraordinario vermouth SELECTO con Sexteto y JAZ BAND  
Otra sesión a las 9 de la noche.

ESTRENO de la preciosa película editada por la Sociedad de Artistas asociados de América, titulada

POR LA PUERTA DE SERVICIO

Interpretada por la famosa y popular estrella americana

MARY PICKFORD

Nota importante: Por compromisos de la casa alquiladora no ha podido remitir la película EL SIGNO DEL ZORRO mandando en su lugar la anunciada que tenía reservada este Salón para el último vermouth extraordinario de la temporada.

## Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona para esta el pailebot

MARIA LAURA

Lo despacha DON FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina, 5.  
Informes en Mahón: DON JUAN B. TALTAVULL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, 15.

## Noticias marítimas

Movimiento de buques

A las siete menos cuarto de esta mañana ha dejado caer anclas el vapor correo «Rey Jaime II» al mando del capitán don F. Marsal, procedente de Barcelona en viaje directo con pasaje y carga. Saldrá esta tarde a las cinco para Barcelona.

También ha llegado el correo «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia siendo portador del pasaje y carga. Capitán don F. Femenías.

Ambos buques llevan retrasados sus itinerarios.

El «Jaime II» ha dejado de servir un viaje directo.

Esta mañana ha salido para la ciudad condal el pailebot a motor «Júpiter» al mando del patrón don J. Enseñat.

Embarcó un pico de carga.

Cambio de vapores

A últimos de mes vendrá el vapor «Balear» para sustituir al «Jaime II» en la línea directa Mahón-Barcelona. Si se confirma la noticia el primero de dichos buques vendrá de Palma el sábado día 1.º de Marzo próximo.

Todo ello salvo contraórdenes de La Transmediterránea.

El mar contra Menorca

El jueves a la hora de itinerario salió el vapor correo «Mahón» y siguió las rutas desde este puerto el de Alcudia y de allí a Barcelona.

Llegó el sábado a la hora de costumbre el «Jorge Juan», después de servir las líneas Valencia-Palma-Mahón y el mismo día por la tarde regresó en viaje directo a la capital de la provincia.

El más lido en las cuestiones marítimas comprende que los vapores nombrados siguieron antes en muy distintas y aun encontradas direcciones en esta parte del Mediterráneo entre la península Ibérica y las Baleares.

Mientras tanto los vapores «Jaime II» «Jorge Juan» no podían venir desde Barcelona a causa del temporal, según alguien ha dicho.

¿Es acaso que el mar se ha asociado a La Transmediterránea en el desafecto a Menorca?

## COK

Cualidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

## OBRA NUEVA

Lletres a una mare Mahonesa

DE PSICOLOGIA Y FOKLORE

Original de don Pedro Ballester, dedicada a la educación psíquica de nuestros niños y adolescentes.

Véndese al precio de 2'50 pesetas ejemplar en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de las Deudas Perpetua al 4 por 100 Interior, 4 por 100 Exterior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º Abril próximo.

## EN VENTA

Lo están dos casas situadas en el pueblo de San Luis. La una en la calle de San Luis número 21 y la otra en la calle del Conde de la Unión número 18.

Informará el Notario don Francisco Mercadal.

## Credito Mercantil de Menorca

Descontamos los siguientes cupones vencimiento 1.º de Abril próximo:

Deuda Interior al 4 por 100

Idem Exterior al 4 por 100

Idem Amortizable al 4 por 100

Obligaciones del Tesoro al 5 por 100 15a

VENTA.—Por no poder atender el negocio se vende un acreditado establecimiento en punto céntrico.

Informará, Doctor Orfila 42 1

SE DESEA UN OFICIAL BARBERO.—Peluquería Maldonado, Calle Nueva 6.

## LIBRO NUEVO

DE GRAN ACTUALIDAD

RUIZ ALBENIZ

EL TEBIB ARRUIA

## ESPAÑA EN EL RIF

Estudios del indígena y del país :: Nueva actuación de doce años :: El desastre y las responsabilidades ::

Precio: 6 PESETAS.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

**SUSCRIPCIÓN**  
en favor de los rusos hambrientos

Cantidades recibidas	
	Pesetas
Suma anterior	1.780 30
Un vecino de la calle de Santa Catalina	0 55
Don Jaime Pons Terrés	5 00
» Bartolomé Moya Noguera	2 00
» B. Carlés	2 00
Mitad de lo recaudado entre los alumnos del Instituto General y Técnico de esta ciudad	67 00
Don Enrique Llinosner	15 00
» Domingo Estrada del Pilar (2.ª vez)	5 00
» A. A. Repiso, de Villa Carlos	10 00
Una pobre asistente entregada por la Comisión Organizadora de la función celebrada el sábado último en el Teatro Principal (Tercera parte del beneficio líquido)	452 40
D. D. L.	2 00
Producto de una velada que tuvo lugar el domingo último en el Ateneo de Villa Carlos	100 00
Don José Briones	5 00
» Bernardo Seguí	5 00
Niña María Dolores Pons Roselló	5 00
Niña Anita Pons Roselló	5 00
Niño Faustino Pons Roselló	5 00
Doña Francisca Roselló Benjam	5 00
Don Francisco Pons Pons	5 00
» Francisco Pons Pons y Mateo Roselló	25 00
Doña J. S.	5 00
Don M. M.	2 00
Recaudado entre los asistentes a una comida celebrada en San Luis:	
Don Gabriel Sintes Mercedal	1 00
» Rafael Pons	1 00
» Pedro Riudavets	1 00
» Pedro Anton, músico 3.ª	1 00
» Pascual García, músico	1 00
» José Sans, músico 3.ª	1 00
» Francisco Balanges, músico	1 00
» Bartolomé Carreras, músico 3.ª	1 00
» Benito Pons Sintes	1 00
» Jaime Gallana	1 00
» Diego Teixidor	1 00
» Lorenzo Gomila	1 00
» Miguel Pons Sintes	1 00
» Jaime Plá Esturiol	1 00
» Antonio Pons Gornés	1 00
» Jorge Sintes Portella	1 00
» Manos y Feli	3 10
» Pedro Cardona	2 00
» Juan Tuduri	1 00
» José Portella	1 00
» Francisco Pons Sintes	1 00
» Francisco Cardona y Gomila	1 00
» Francisco Sintes	1 00
» Bernardino Tuduri	1 00
» Francisco Coll Orfila	1 00
» Bartolomé Tuduri	1 00
» José Coll Orfila	1 00
Suma y sigue.	2.538 60

Se admiten donativos en esta Recaudación.

**Envío de fondos**

Ayer mandamos extender un cheque de mil setecientas cincuenta pesetas, que era la cantidad que próximamente teníamos recaudada, para hacer nuestro primer envío de fondos al señor Director del gran diario madrileño *El Sol*, a fin de que éste las ingresara a la suscripción general que tiene abierta en sus columnas.

Pero como desde ayer hemos recibido algunos donativos de importancia y no queremos demorar su remesa, esta mañana hemos hecho extender otro cheque de setecientas cincuenta pesetas, de manera que la cantidad que enviamos hoy al citado diario suma en junto dos mil quinientas pesetas.

Se ofrecieron a hacer el giro gratuitamente el Crédito Mercantil, el Banco Hispano Americano y el Banco de Menorca, habiendo efectuado el envío por mediación del Crédito Mercantil, que fué quien primero hizo el ofrecimiento.

Por nuestra parte quedamos muy agradecidos a todos ellos.

— COK —  
El combustible más económico  
FÁBRICA DE GAS

**Crónica local y general**

**Sentido pésame**

Redactamos esta sincera crónica necrológica dominada por el dolor que nos produjo la noticia recibida ayer del fallecimiento del que fué nuestro admirado y buen amigo don Jaime Ferrer Hernández, catedrático de la Universidad de Sevilla.

En edad todavía juvenil, cuando se podía esperar mucho de su preclara inteligencia que rendía desde hace tiempo óptimos frutos, paga el señor Ferrer Hernández el tributo de la vida. Su juicio reflexivo y ponderado, sus vastos conocimientos, su excelente criterio y su bondad eran notorios. Su saber lo acreditó brillantemente alguna vez en notables conferencias en este Ateneo Científico.

Comprendemos cuán hondo es el sentimiento que por tan sensible pérdida embarga al padre del extinto, a nuestro muy estimado amigo don Jaime Ferrer Aledo y a su apreciable familia a quienes acompañan en estos momentos la estimación y la simpatía de esta sociedad y muy particularmente de sus innumerables amigos.

En primera fila entre estos, invocamos sentidamente tal título, para transmitir expresivo pésame al señor Ferrer Aledo, farmacéutico y distinguido escritor; manifestación que hacemos también extensiva a la señora viuda del finado doña Isabel Luna, a sus hijos, a los hermanos de aquel, nuestros queridos amigos don Francisco y don Humberto Ferrer Hernández, catedrático de Ciencias Naturales el primero y director de nuestra Escuela de Artes y Oficios el segundo, que es también inteligente empleado de esta cursal del Banco Hispano Americano. Vaya a los expresados, así como a la familia del finado la profunda expresión de nuestra condolencia.

— COK —  
PIDALO SIEMPRE A LA  
FÁBRICA DE GAS

**En el Teatro del Consey**

En funciones de despedida se representaron ayer las comedias «Lo que no muere» que se puso en escena por la tarde, y «Papá Lebounerd» interpretada por la noche. En la última fué numerosa la concurrencia.

«Papá Lebounerd» alcanzó una feliz interpretación por parte de todos los artistas, en particular de la señora Meares y muy especialmente del señor Querol que en algunas escenas rará a buena altura.

Para todos hubo repelidos aplausos expresivos de alabanza merecida, pero al mismo tiempo y en saludo de despedida del cariño y simpatías que se ha captado el personal de la compañía al que deseamos feliz viaje y muchas prosperidades en justo premio a su aplicación y a su provechamiento.

**Movimiento comercial**

Para Palma fueron embarcados el sábado último en el vapor correo, siete terneros, treinta y cuatro cabritos, treinta y cinco carneros, cincuenta y un cerdos, una mula, dos potros y un burro.

Del vapor «Mahón» han sido embarcadas esta mañana siete reses vacunas para el consumo público.

**Exceso de original**

Por falta de espacio nos vemos obligados a aplazar la publicación de varios originales, entre los que figuran un estrito del señor Gerente de «La Eléctrica Mahonesa» y la relación de los ingresos y gastos habidos en la función que se celebró el sábado en el Teatro Principal a favor de los rusos hambrientos.

El próximo sábado se expondrá en escaparates del establecimiento LA VIÑA, calle Arravaleja, 26, artículos ramilletes, centros tarjas, mazapanes de Toledo, tortadas y demás especialidades propias para regalos para el día de San José, además un riquísimo surtido de dulces y pastelería a precios económicos.

**Velada en el Trianon**

En el espacioso teatro de la calle de San Elias se dará el sábado una velada a beneficio de los rusos hambrientos. Puede asegurarse desde este momento que este nuevo festival de caridad ha de verse favorecidísimo y que resultará espléndido.

El Casino de Obreros de Unión Republicana que organiza esta función genuina y puramente filantrópica cuenta ya con varios elementos para hacerla grandiosa, entre ellos el concurso de la brillante música del Regimiento Infantería de Mahón número 65, banda que tan magistralmente dirige don Néstor Martínez.

**Movimiento de pasajeros**  
Para Palma salieron el sábado por la noche en el vapor «Jorge Juan» veinticinco pasajeros.

Esta mañana han llegado de Barcelona en el «Jaime II» cincuenta y nueve, entre ellos don Guillermo Coda, don Joaquín Ferrer, acompañado de su hija, y don Francisco Borrás.

También han venido diez cabos de Artillería de costa que proceden de Africa, siendo casi todos menorquines.

—En el «Mahón» han llegado seis pasajeros de Barcelona y ocho de Alcadia.

Sean todos bien venidos.

— COK —  
De huila inglesa de superior calidad.  
FÁBRICA DE GAS  
Horno de cal de Alcaufar  
Quedará abierto al público el miércoles día 15 del actual, vendiéndose a 2'35 el terrón y a 1'80 grava los 40 kilos.



# Don Jaime Ferrer Hernández

## CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

### Falleció en dicha población a las 6 de la mañana de ayer

# R. I. P.

Sus desconsolados esposa doña Isabel de Luna, hijos, padre don Jaime Ferrer Aledo, hermanos y hermonas políticos, tía doña Francisca Hernández y demás parientes participan a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida.

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

**LA LOTERIA**  
En el último sorteo han salido premiados los números siguientes:  
Con 120.000 pesetas  
21730.—Murcia, Barcelona, Mañana  
Con 65.000 Pesetas  
4573.—Madrid, Barcelona, Sevilla  
Con 25.000 pesetas  
7231.—Málaga, Madrid, Sevilla  
Con 2.000 pesetas  
25561 14634 6532 5012 26659  
15032 20655 339 22115 15918

**Política y Administración**  
Barcelona 13 a las 23-30 y 14 a las 2-10.

**De la Presidencia**  
El señor Sánchez Guerra dijo a los periodistas, al recibirlos en la Presidencia, que había despachado con el rey y puesto a su firma la combinación de gobernadores.

—De altos cargos—añadió—sólo hay como definitivos los nombres del marqués de Lema y el señor Ruano, que van al Banco de España y a la subsecretaría de Hacienda, respectivamente.

**De Gobernación**  
El señor Piniés hablando de las conducciones y detenciones gubernativas, dijo que como no tenía el instrumento, o sean los gobernadores, no había adoptado ninguna medida de carácter general. Cuando todos estén en sus puestos, adoptará las medidas que estime oportunas, haciéndose responsable, no sólo de éstas, sino de las de sus antecesores, si no fueran rectificadas.

**En Guerra**  
El ministro de la Guerra recibió a los periodistas.

Volvió a insistir en afirmar que no tiene enemistad con el general Berenguer.

Los motivos de la dimisión de éste, únicamente pueden ser, según, ha manifestado el propio interesado, su cansancio natural.

Añadió que los tres grandes pro-

blemas pendientes en el ministerio son: avance en Marruecos, cuestión de los prisioneros y petición de los padres de los soldados de cuota.

**Calma política**  
Los círculos políticos de esta corte estuvieron ayer poco menos que desiertos.

Los comentarios siguieron versando sobre los temas ya conocidos, sin que se aportara a ellos ninguna nota nueva.

Siguió despertando alguna expectación el discurso que pronunciará el señor Sánchez Guerra al hacer la presentación del Gobierno a las Cortes, en el que expondrá el programa que se propone desarrollar.

**Crónica Nacional**  
Noticias y comentarios

**Detenciones**

Barcelona.—Noticiosa de que en la calle del Robador número 18, piso quinto, segunda puerta, se alberga ban algunos significados elementos del Sindicato único del ramo de la alimentación, la policía practicó un registro en las habitaciones que en dicho cuarto ocupaba Joaquín Nofre Alfaro (a) Colón, de diez y nueve años, panadero, encontrando unas cincuenta hojas clandestinas.

En la habitación que ocupaba José Mora Malé (a) El Largo, de 25 años, panadero, la policía halló otras hojas clandestinas.

Dichos individuos, y otro que también se albergaba en el mismo piso, fueron detenidos.

**Los efectos del alcohol**

Barcelona.—Ha ingresado en la Cárcel Celular a disposición del Juzgado de Atarazanas, Miguel Martín González, que sobre las diez de anoche, en ocasión de hallarse ambos embriagados, en la calle de Cirés, causó con un arma blanca, una herida punzante en la región lumbar de-

recha de pronóstico reservado, a Víctor Casanovas Serrat.

El hecho ocurrió al salir de una taberna de la indicada calle los dos sujetos de referencia.

El detenido tuvo también que ser auxiliado por presentar una herida coniosa en el dorso de la nariz, de pronóstico leve.

**Los presos gubernativos**

Barcelona.—A la salida de los obreros en algunos talleres y fábricas se repartió el sábado por la noche un manifiesto, que el Sindicato único dirige a los trabajadores, protestando de la suspensión de garantías.

En el manifiesto se exita a las mujeres a que realicen actos para pedir la libertad de las personas de su familia que se hallan recluidas en la cárcel.

Se anuncia en el manifiesto, que está escrito en términos violentísimos, que se pondrán en circulación unos sellos de dos reales para que los obreros coticen para sufragar los gastos de defensa de los sindicalistas procesados.

**Confictos solucionados**

Han reapudado el trabajo los obreros de los ferrocarriles catalanes empleados en los trabajos de la carretera de Martorell a Manresa, que se declararon en huelga por no avenirse a trabajar diez horas en lugar de las ocho que venían trabajando.

**TELEGRAMA OFICIAL**  
facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 14, 0 40  
Participa el Alto Comisario que en el día de hoy no ha ocurrido novedad en los territorios de Ceuta, Tetuán, Melilla y Larache.